

**ОРЛОВСКІЯ**

**ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ**

ИЗДАВАЕМЫЯ ПРИ ОРЛОВСКОЙ ДУХОВНОЙ КОЛЛЕГІИ.

**XXXIV ГОДЪ.**

**№ 5.**

1-го февраля 1898 года.

ОРЛОВЪ.  
Типографія Губернскаго Правленія.  
**1898.**

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА НА 1898 ГОДЪ.

# ОРЛОВСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВЪДОМОСТИ,

издаваемые при Орловской Духовной Консисторіи,

(XXXIV ГОДЪ ИЗДАНІЯ)

**ВЫХОДЯТЪ ЕЖЕНЕДЕЛЬНО.**

Изданіе состоитъ изъ двухъ отдѣловъ: официальнаго и неофициальнаго; въ составъ перваго входятъ: дѣйствія и распоряженія Правительства, распоряженія мѣстной епархіальной власти, извлеченія изъ официальныхъ отчетовъ и самые отчеты, извѣстія изъ епархіальной жизни и официальные объявленія; въ составъ втораго входятъ—слова, бесѣды, рѣчи и поученія, статьи богословско-философскаго и церковно-историческаго характера, статьи церковно-общественнаго характера и изъ области церковно-приходской практики, извѣстія и замѣтки, епархіальнаго хроника и объявленія.

**ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:**

на годъ съ пересылкою **6 руб. 50 коп.**

*Отдѣльные №№ Орловскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей за прошлые годы и за текущій годъ по 15 коп. (можно марками).*

**Плата за объявленія.** При печатаніи объявленій за каждую строку или мѣсто строки взимается: за одинъ разъ **10 коп.**, за два раза **15 коп.**, за три раза **20 коп.**, при печатаніи большаго количества разъ дѣлается уступка по соглашенію.

Подписка принимается въ Г.г. Орлѣ, въ Редакціи Орловскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей при Орловской Духовной Консисторіи.

Редакторы, Члены Консисторіи: | Каедр. Протоіерей *М. Смирновъ.*  
| Священникъ *М. Авонскій.*

# ОРЛОВСКІЯ

## ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ

ИЗДАВАЮТЪ ПРИ ОРЛОВСКОЙ ДУХОВНОЙ КОЛЛЕГІИ

XXXIV ГОДЪ.

Годовая цѣна съ пересылкою 6 р. 50 к.

№ 5.

Издание  
ежегодное.

1-го февраля 1898 года.

### ОТДѢЛЬ ОФИЦІАЛЬНЫЙ.

#### ВСЕПОДДАННѢЙШІЙ ДОКЛАДЪ.

Отъ Его Преосвященства. Преосвященнѣйшаго Митрофана, Епископа Орловскаго и Сѣвскаго, поступили къ Г-ну Оберъ-Прокурору Святѣйшаго Синода сообщенія о томъ, что въ память и ознаменованіе Священнаго Коронованія ИХЪ ИМПЕРАТОРСКИХЪ ВЕЛИЧЕСТВЪ: 1) староста и прихожане церкви села Нетрубежа, Малоархангельскаго уѣзда, приобрѣли на собственные средства для приходской церкви икону во имя свитителя чудотворца Николая и святой мученицы царицы Александры, стоимостью 150 р.; 2) причтъ и староста Николаевской церкви села Апалькова, Кромскаго уѣзда, при участіи прихожанина Коптелова, приобрѣли для названной церкви паникадило, стоимостью 160 руб., и покрывало на престоль въ 15 руб.; 3) староста Казанской церкви села Лѣсокъ, Карачевскаго уѣзда, крестья-

нинъ Θεодосій Гриневъ возобновиль на собственные средства въ придѣльномъ храмѣ названнаго села иконо-стасъ, израсходовавъ на это 850 руб.; 4) прихожане церкви села Рождества. Елецкаго уѣзда, соорудили въ приходской церкви къ иконѣ Божіей Матери „Неопалимыя Купины“ кіотъ, израсходовавъ на это изъ собственныхъ средствъ 100 руб.; 5) староста Богоявленской церкви г. Орла, Орловскій купецъ Иванъ Коньковъ построилъ при означенной церкви каменную двухклас-сную церковно-приходскую школу для дѣвочекъ, израс-ходовавъ на это изъ собственныхъ средствъ 5,750 руб. 19 к. и 6) Московскій купецъ Гавріиль Едренкинъ устро-илъ въ Козельшанской кладбищенской церкви г. Труб-чевска бронзовыя, художественной работы, царскія вра-та, а также сѣверныя и южныя двери, израсходовавъ на это изъ собственныхъ средствъ 600 руб. и, кромѣ того, пожертвовалъ въ означенную церковь три полныя священ-ническія и діаконскія облаченія, стоимостію 300 рублей.

На всеподданнѣйшемъ докладѣ Синодальнаго Оберъ-Прокурора о таковыхъ выраженіяхъ вѣрноподданниче-скихъ и религіозно-патріотическихъ чувствъ ЕГО ИМПЕ-РАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ, въ 23-й день декабря 1897 года, благоутодно было Собственноручно начертать:  
*„Прочель съ удовольствіемъ“.*

#### **РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.**

Хозяйственное Управленіе при Святѣйшемъ Су-нодѣ препроводило въ Орловскую Духовную Консисто-рію вѣдомость о суммахъ, ассигнованныхъ къ отпуску изъ казны на штатное содержаніе по Орловской епар-хіи на 1898 годъ, каковая вѣдомость, полученная въ Консистоііи 16-го января, во исполненіе распоряженія Епархіальнаго Начальства, публикуется въ Епархіаль-ныхъ Вѣдомостяхъ для свѣдѣнія духовенству.

Статья расходов счета.	Наименование расходовъ.	Назначено на 1898 годъ.		Сроки выдачь.
		Сумма.		
		Рубли.	К.	
	ПО ОРЛОВСКОЙ ЕПАРХИИ.			
	§ 3.			
1	Содержаніе духовной кон- систеріи. . . . .	11.020	—	Жалованье по прошествіи мѣсяца, а сто- ловыя впередъ за мѣсяць (ст. 581 и 582 III
	Итого по § 3	11.020	—	т.).
	§ 4.			
1	Содержаніе архіерейскаго дома и кафедральнаго собора. въ томъ числѣ:			Въ началѣ
	Содержаніе епархіальнаго Преосвященнаго . . . . .	1.500	—	
	Собора, архіерейскаго шта- та и зданій архіерейскаго дома . . . . .	6.351	—	
	Итого по § 4	7.851	—	
	§ 5.			
2	Содержаніе мужскихъ мона- стырей:			каждой
	Мценскаго Петропавлов- скаго. . . . .	668	58	
	Трубчевскаго Спасскаго Чолнскаго . . . . .	668	58	

Статьи расходов свѣтъ.	Наименованіе расходовъ.	Назначено на 1898 годъ.	Сроки выдачь.
		Сумма. Рубли. К.	
3	Брянскаго Успенскаго Свѣнскаго . . . . .	668 58	половины
	Елецкаго Троицкаго . .	711 42	
	Женскихъ монастырей:		
	Орловскаго Введенскаго .	337 43	
	Сѣвскаго Троицкаго . .	337 43	
4	Взамѣнъ слѣдующихъ по положенію отъ казны угодій		года.
	Елецкому Троицкому . .	85 71	
	Итого по § 5	3.477 73	
	§ 6.		
1	Содержаніе городского и сельскаго духовенства . .	38.640 85	По истеченіи полугодія.
	Итого по § 6	38.640 85	
	§ 9.		
3	На прогоны и путевыя издержки . . . . .	350 —	По мѣрѣ надобности.
11	На возмѣщеніе налога съ дохода отъ принадлежащихъ учрежденіямъ вѣдомства Свя- тѣйшаго Синода капиталовъ .	1.859 86	Въ концѣ каж- даго полугодія.

Статьи расходов сметы.	Наименованіе расходовъ.	Назначено на 1898 годъ.		Сроки выдачь.
		Сумма.		
		Рубл.	К.	
	Въ т. ч. въ вѣдніе: Кон- систеріи—1.843 р. 29 к., Се- минаріи—5 р. 25 к. и духов- ныхъ училищъ: 1-го Орлов- скаго—3 р. 14 к., Сѣвскаго —2 р. 43 к. и Ливенскаго —5 р. 75 к.			
	Итого по § 9	2.209	86	
	А всего	63.199	44	

По § 6 ст. 1 прибавилось:

а) согласно отношенію Хозяйственнаго  
Управленія отъ 31 Января 97 г. за № 2478 . 3.675 р.—к.

и б.) согласно указу Св. Синода отъ  
19 Іюня за № 7 . . . . . 4.963 р. 12 к.

А всего 8.638 р. 12 к.

Подлинная вѣдомость за надлежащимъ подписомъ.

Протоіерей Троицкой соборной города Трубчевска церкви Николай *Раевскій* уволенъ отъ занимаемой имъ должности соборнаго благочиннаго—21 января.

---

Священникъ церкви села Башкатова, Мценскаго уѣзда, Алексѣй *Красовскій* утвержденъ въ должности законоучителя Башкатовскаго земскаго сельскаго училища—22 января.

---

### **Архипастырское благословеніе.**

Преподано Архипастырское благословеніе Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Митрофана, Епископа Орловскаго и Сѣвскаго, съ изъявленіемъ благодарности, старостѣ церкви села Святитскаго, Ливенскаго уѣзда, Ливенскому купцу Евгенію *Блинову* за пожертвованіе его въ приходскій храмъ вызолоченной двухъярусной люстры, стоимостью въ 200 рублей.

---

### **О награжденіи набедренникомъ.**

Его Преосвященствомъ, Преосвященнѣйшимъ Митрофаномъ, Епископомъ Орловскимъ и Сѣвскимъ, награжденъ *набедренникомъ* священникъ церкви села Алешни, Брянскаго уѣзда, Алексѣй *Соловьевъ* за отличиво-усердное служеніе и доброе поведеніе—15 января.

---

*Копія.*

*Октября 23. Журналы Съезда съ приложеніями  
возвратить въ Правленіе училища для исполненія согла-  
сно съ моими резолюціями, данными на самыхъ журна-  
лахъ*

*Епископъ Митрофанъ.*

*Его Преосвященству,*

Преосвященнѣйшему Митрофану, Епископу  
Орловскому и Сѣвскому и Кавалеру

Предсѣдателя Сѣвскаго Окружнаго  
Училищнаго Съезда депутатовъ, свя-  
щенника Іоанна Васильева

## **ПОЧТИТЕЛЬНѢЙШІЙ РАПОРТЪ.**

При семъ осмѣливаюсь всепочтительнѣйше предста-  
вить ВАШЕМУ ПРЕОСВЯЩЕНСТВУ на Архиастыр-  
ское Ваше благоусмотрѣніе журналы Сѣвскаго Окружнаго  
Училищнаго Съезда, бывшаго въ Іюнѣ мѣсяцѣ отъ 10  
включительно по 14-е число сего 1897 года

Вашего Преосвященства  
покорнѣйшій слуга и послушникъ

Предсѣдатель Съезда,  
священникъ *Іоаннъ Васильевъ.*

1897 года, 17 Іюня.

№ 32-й.

## СПИСОКЪ

о.о. Депутатовъ, прибывшихъ на Сѣвскій Окружный Съѣздъ 1897 года 10 Юня.

Протоіерей *Николай Раевскій*.

Благочинный, священникъ *Михаиль Милосердовъ*.

Священники: *Андрей Булгаковъ*.

*Стефанъ Комлягинскій*.

*Николай Рославскій*.

*Константинъ Воскресенскій*.

*Іоаннъ Васильевъ*.

*Навелъ Померанцевъ*.

## СПИСОКЪ

лицъ, баллотированныхъ въ должность Предсѣдателя и Дѣлопроизводителя Съѣзда.

№	Имена и фамиліи баллотированныхъ лицъ.	Число избрат. шаровъ.	Число не избранныхъ шаровъ.	Резолюція Его Преосвященства.
	Въ должность Предсѣдателя:			5 Юля 1897 г.
1	Священникъ <i>Іоаннъ Васильевъ</i> . . . . .	5	3	} Утверждаются <i>Е. Митрофанъ</i> .
	Въ должность Дѣлопроизводителя:			
2	Священникъ <i>Николай Рославскій</i> . . . . .	7	1	

Съѣздомъ признаны—Предсѣдателемъ священникъ *Іоаннъ Васильевъ* и Дѣлопроизводителемъ—священникъ *Николай Рославскій*.

Подлинный за надлежащимъ подписомъ.

Журналь Съѣзда депутатовъ Сѣвскаго училищнаго округа 1897 года Юня 10 дня.

З а н я т і я С ѣ з д а .	Резолюціи Его Преосвященства.
<p>Ст. 1. О.о. депутаты окружнаго училищнаго Съѣзда, собравшись въ полномъ своемъ составѣ въ зданіи училища въ 10 час. утра, по предложенію одного изъ депутатовъ, составили редакцію телеграммы на имя Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Митрофана объ испрошеніи благословенія Его Преосвященства на открытіе занятій съѣзда.</p>	<p>5 Юля 1897 г. Смотрѣно Е. М.</p>
<p>Ст. 2. Въ 6 часовъ вечера заслушана отвѣтная телеграмма Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Митрофана, Епископа Орловскаго и Сѣвскаго. за № 428 слѣдующаго содержания: „занятія открыть. 11 ждуть смѣты“; постановлено: принять къ точному исполненію.</p>	<p>См. Е. М.</p>
<p>Ст. 3. По молитвѣ Св. Духу, приступлено къ избранію предсѣдателя и дѣлопроизводителя съѣзда закрытою баллотировкою, и избраны: предсѣдателемъ священникъ Іоаннъ Васильевъ,</p>	<p>См. Е. М.</p>

<b>З а н я т і я С ѣ ѣ з д а .</b>	<b>Резолюціи Его Преосвященства.</b>
<p>а дѣлопроизводителемъ священникъ Николай Рославскій, которые и вступили въ отправленіе своихъ обязанностей.</p> <p>Ст. 4. Заслушано отношеніе Правленія училища, отъ 9 Іюня за № 154, съ реестромъ документовъ и дѣлъ, подлежащихъ разсмотрѣнію и обсужденію сѣзда, постановлено: принять къ свѣдѣнію.</p> <p>Ст. 5. Такъ какъ журналы сѣзда сессіи прошлаго 1896 года депутатамъ настоящаго сѣзда неизвѣстны, то, по предложенію Предсѣдателя Сѣзда, заслушаны были оные журналы съ резолюціями Его Преосвященства и постановлено: принять къ свѣдѣнію и, въ чемъ слѣдуетъ, исполненію. Засѣданіе закрыто въ 9 час. вечера.</p> <p>Подлинный за надлежащимъ подписомъ.</p> <p style="text-align: center;"><b>ЖУРНАЛЪ</b></p> <p>Сѣзда депутатовъ Сѣвскаго училищнаго Округа 1897 года, 11 Іюня, утреннее засѣданіе.</p> <p>Ст. 1. По открытіи засѣданія за-</p>	<p>См. Е. М.</p> <p>1897 г. Іюля 10.</p>

З а н я т і я С ѣ в д а .	Резолюціи Его Преосвященства.
<p>слушанъ проэктъ журнала засѣданія 10 Іюня; постановлено: переписать на бѣло.</p> <p>Ст. 2. Слушали экономическій отчетъ по содержанію училища за минувшій 1896 годъ, провѣренный Временнымъ Ревизіоннымъ Комитетомъ и постановили: отчетъ принять къ свѣдѣнію, а членамъ Ревизіоннаго Комитета, священникамъ г. Сѣвска: Василию Шарлотанскому, Якову Срѣтенскому и Сергѣю Абрамову выразить благодарность и на будущій 1897 г. заняться избраніемъ членовъ Временнаго Ревизіоннаго Комитета вновь чрезъ закрытую баллотировку.</p> <p>Ст. 3. Занимались баллотировкою лицъ въ члены Временнаго Ревизіоннаго Комитета для провѣрки экономическихъ отчетовъ за 189<sup>7</sup>/<sub>8</sub> учебный годъ и чрезъ закрытую баллотировку избраны священники: Яковъ Срѣтенскій, Сергѣй Абрамовъ и Андрей Говоровъ. Баллотировочный актъ при семъ прилагается.</p> <p>Ст. 4. Заслушано прошеніе псаломщика Николаевской церкви города</p>	<p>См. Е. М.</p> <p>Утверждаются. Е. М.</p>

З а н я т і я С ѣ з д а.	Резолюціи Его Преосвященства.
<p>Сѣвска Петра Покровскаго. отъ 9-го Іюня 1897 года, объ освобожденіи внука его, сына зятя Павла Евтихі- ева Виноградскаго, Ивана Виноград- скаго, обучающагося въ I классѣ Сѣвскаго духовнаго училища отъ платы за право обученія. Принимая во внима- ніе бѣдное положеніе просителя Пок- ровскаго, по удостовѣренію благочин- наго протоіерея І. Святскаго и отъзвѣ- депутата I участка, постановлено: осво- бодить отъ платы за право обученія внука просителя, Ивана Виноград- скаго.</p> <p>Ст. 5. Заслушано прошеніе вдовы коллежскаго регистратора Ольги Але- ксандровой Никольской объ освобо- жденіи отъ платы за право обученія сына ея Николая, котораго она толь- ко желаетъ опредѣлить въ пригото- вительный классъ Сѣвскаго духовна- го училища,—и постановлено: про- сить Правленіе училища поступить по своему усмотрѣнію.</p> <p>Подлинный за надлежащимъ под- писомъ.</p>	

## СПИСОКЪ

лицъ, баллотированныхъ въ должность членовъ Временнаго Ревизионнаго Комитета.

№	Имена и фамилии избираемыхъ.	Число избирательныхъ шаговъ.	Число не избранныхъ шаговъ.	Резолюція Его Преосвященства.
1	Священникъ <i>Сергій Абрамовъ</i> . . . . .	7	1	10 Июля 1897 года. Утверждаются Е. М.
2	Священникъ <i>Иаковъ Стрѣтскій</i> . . . . .	7	1	
3	Священникъ <i>Андрей Говоровъ</i> . . . . .	6	2	
<p>Означенныя лица признаны Съездомъ избранными въ члены Временнаго Ревизионнаго Комитета.</p> <p>Подлинный за надлежащимъ подписомъ.</p>				
Журналъ съезда депутатовъ Сѣвскаго училищнаго округа 12 іюня 1897 г. Утреннее засѣданіе.				Резолюціи Его Преосвященства.
Ст. 1. По открытіи засѣданія въ 9 ч. утра прочитанъ журналъ утренняго засѣданія 11 іюня; постановлено: журналъ утвердить подписомъ.				1897 г. Августа 3.

З а н я т і я С ъ ѳ з д а .	Резолюціи Его Преосвященства.
<p>Ст. 2. Заслушано отношеніе училищнаго Правленія, отъ 9 іюня 1897 года за № 153, со свѣдѣніями о суммахъ, имѣвшихъ поступить и въ дѣйствительности поступившихъ изъ мѣстныхъ средствъ округа на содержаніе училища въ семь 1897 году. Изъ это отношенія видно, что на содержаніе училища предназначалось по смѣтѣ 8380 руб. и на устройство общежитія при училищѣ 500 руб.; всего 8880 руб. Между тѣмъ въ Правленіе училища поступило 8839 руб. 44 к. и имѣетъ поступить, какъ видно изъ рапорта и. д. благочиннаго 2 участка Трубчевскаго уѣзда, отъ 22 мая 1897 года за № 101, 83 руб. 68 коп.; всего 8923 руб. 12 коп. Слѣдовательно, сверхъ смѣтнаго назначенія должно поступить 43 р. 12 к., каковую сумму хотя и предназначено Правленіемъ училища отчислить къ строительному капиталу. Съѣздъ постановилъ имѣть въ виду при изысканіи средствъ на покрытіе расходовъ по содержанію училища въ 1898 году.</p> <p>Ст. 3. Заслушано отношеніе Прав-</p>	<p>Смотрѣно. Е. М.</p>

З а н я т і я С ѣ з д а.	Резолюціи Его Преосвященства.
<p>ленія училища, отъ 9 іюня 1897 года за № 152, со свѣдѣніями о числѣ учениковъ инословныхъ и иноокружныхъ и о количествѣ суммы за право обученія оныхъ учениковъ, поступившей въ текущемъ 1896/7 учебномъ году—1370 руб. По разсужденіи, Сѣздъ постановилъ: по установленной нормѣ (журн. утр. засѣд. 22 мая Сѣзда 1896 года, ст. 4) одну треть означенной суммы, въ количествѣ 456 руб. 66 к., имѣть въ виду при изысканіи средствъ на покрытіе расходовъ по содержанию училища по смѣтѣ на 1898 годъ: одну треть, въ количествѣ 456 руб. 67 коп., отчислить въ библиотеку, а 456 руб. 67 коп. предоставить въ распоряженіе Правленія училища.</p> <p>Ст. 4. За неполученіемъ смѣты отъ Его Преосвященства и потому невозможностію имѣть сужденіе по дѣламъ, подлежащимъ разсмотрѣнію Сѣзда, засѣданіе закрыто и вечернее засѣніе отмѣнено.</p> <p>Подлинный за надлежащимъ подписаниемъ.</p>	<p>Такое рас- п р е д ѣ л е н і е суммъ, получае- мыхъ отъ иносло- словныхъ и ино- епархіальныхъ признаю незакон- нымъ и нецѣлесо- образнымъ и посе- му не утверждаю, а предлагаю об- рапцать ее во- обще на нужды училища и частію на награды и по- собія служащимъ Е. Митрофанъ.</p>

(Продолженіе будетъ).

## П Р А З Д Н Ы Я М Ъ С Т А :

### А) Священническія :

Село Лукинки, Сѣвскаго уѣзда, — съ 8-го декабря, село Бортное, Мценскаго уѣзда, — съ 23 декабря, 1897 г., с. Маслово, Орловскаго уѣзда, — съ 9 января, село Хотѣтово, того-же уѣзда, — съ 14-го января, село Луново, Болховскаго уѣзда, — съ 15 января и село Пятницкое, Брянскаго уѣзда, — съ 19 января 1898 г.

### Б) Діаконскія :

Село Плосское, Дмитровскаго уѣзда, — съ 11 ноября, с. Подзовалово, Болховскаго уѣзда, — съ 23 декабря 1896 года, с. Рожковичь, Сѣвскаго уѣзда, — съ 9 января, село Ямное, Трубчевскаго уѣзда, — съ 27 января, с. Турищево, Дмитровскаго уѣзда, — съ 31-го января, село Богословское, Елецкаго уѣзда, — съ 18-го февраля, с. Глыбочекъ, Карачевскаго, уѣзда, — съ 27 февраля, село Парамоново, Болховскаго уѣзда, — съ 20-го февраля, село Кривецъ, Ливенскаго уѣзда, — съ 21-го марта, село Чичково, Карачевскаго уѣзда, — съ 28-го марта, село Селечня, Сѣвскаго уѣзда, — съ 19-го апрѣля, село Бытошь, Брянскаго уѣзда, — съ 22-го мая, село Гнилецъ, Кромскаго уѣзда, — съ 21 мая, село Алмазово, того же уѣзда, — съ 6-го іюня, село Маслово-Отвершокъ, Елецкаго уѣзда, — съ 6 іюня, село Бѣжичь, Брянскаго уѣзда, — съ 10 іюня, село Ровнецъ, Ливенскаго уѣзда, — съ 1 августа, село Красное—Скарятино, Малоархангельскаго уѣзда, — съ 31 іюля, село Звенигородское, Орловскаго уѣзда, — съ 12-го августа, село Мужиново, Брянскаго уѣзда, — съ 10 сентября, село Чемлыжъ, Сѣвскаго уѣзда, — съ 20-го сентября, с. Кривцова-Плота, Ливенскаго уѣзда, — съ 2-го октября, с. Дровосѣчное, Малоархангельскаго уѣзда, — съ 6-го октября, село Подоляны, Орловскаго уѣз-

да,—съ 17-го октября, село Дашково—Птицыно, того же уѣзда,—съ 19-го ноября, село Мощеное, Карачевского уѣзда,—съ 25 ноября, с. Яковка, Ливенскаго уѣзда,— съ 4 Декабря, село Сухой Ольшанецъ, Елецкаго уѣзда,— съ 16 декабря, село Трегубово, того-же уѣзда,— съ 23-го декабря, с. Телѣгино, того-же уѣзда.—съ 31 декабря 1897 года, село Верхняя Боевка, Кромскаго уѣзда.— съ 9 января, с. Вендерево, того же уѣзда,—съ 14 января, с. Бутрь, Карачевского уѣзда.—съ 16 января, с. Троицкое на Легощѣ, Мценскаго уѣзда.—съ 16 января, село Липово, Брянскаго уѣзда,—съ 20 января и село Аванасьевское, Мценскаго уѣзда,—съ 23 января 1898 г.

**В) Псаломщическія:**

Село Георгіевское, что на Сучей Плотѣ, Малоархангельскаго уѣзда.—съ 13-го іюля. Спасо-Преображенская соборная г. Болхова церковь—съ 31 октября. Никитская г. Кромъ церковь—съ 7-го ноября, село Голышино, Сѣвскаго уѣзда,—съ 17 ноября, село Горожанка, Трубчевскаго уѣзда.— съ 17 ноября, с. Вязовая Дуброва, Ливенскаго уѣзда,—съ 22 ноября, с. Красная—Поляна, Елецкаго уѣзда,—съ 9 декабря, с. Семеновское, Ливенскаго уѣзда.— съ 9 декабря, село Березовка, Елецкаго уѣзда.—съ 20 декабря, село Фошня, Брянскаго уѣзда.—съ 30 декабря 1897 года, село Барановка, Сѣвскаго уѣзда.—съ 1-го января, с. Русскій—Бродъ, Ливенскаго уѣзда,—съ 4 января, село Кривцова—Плота, Ливенскаго уѣзда— съ 11 января, село Радица—Паровозная, Брянскаго уѣзда,—съ 22 января. Соборная города Кромъ церковь— съ 23 января, Владимірская города Ельца церковь—съ 23 января, село Сѣнное, Сѣвскаго уѣзда.—съ января, с. Покровское, что на Липовицѣ, Малоархангельскаго уѣзда,— съ 29 января и село Полевые-Новоселки, Сѣвскаго уѣзда,— съ 28 января 1898 года.

---

## ИЗВѢСТІЯ.

Его Преосвященствомъ. Преосвященнѣйшимъ Митрофаномъ, Епископомъ Орловскимъ и Сѣвскимъ, —

*рукоположены:* псаломщикъ церкви села Луковна, Малоархангельскаго уѣзда, Θεодоръ *Нецвѣтасвъ* во діакона къ церкви того же села, съ оставленіемъ на псаломщической должности, — 18 января и діаконъ церкви села Трегубова, Елецкаго уѣзда, Алексѣй *Крутиковъ* во священника къ церкви села Лѣсковъ, Малоархангельскаго уѣзда, — 18 января;

*опредѣлены:* псаломщикъ церкви села Радицы—Паровозной, Брянскаго уѣзда, Николай *Малининъ* на праздное діаконское мѣсто къ церкви того же села— 22 января; діаконъ церкви села Аванасьевскаго, Мценскаго уѣзда. Александръ *Никольскій* на праздное священническое мѣсто къ церкви села Золотарева, Мценскаго уѣзда, — 23 января и бывшій воспитанникъ Орловской Духовной Семинаріи Николай *Лосевъ* на праздное псаломщическое мѣсто къ церкви села Княвичь, Брянскаго уѣзда, — 24 января;

*перемѣнены:* священникъ церкви села Пятницкаго, Брянскаго уѣзда, Петръ *Первозванскій*, согласно прошенію, на праздное священническое мѣсто къ церкви села Княжичь, Брянскаго уѣзда, — 19 января; діаконъ Успенской соборной города Кромъ церкви Іоаннъ *Семовъ*, по прошенію, на праздное діаконское мѣсто къ Срѣтенской г. Орла церкви— 20 января и діаконъ церкви села Липова, Брянскаго уѣзда, Димитрій *Добродѣевъ* на праздное діаконское мѣсто къ Успенской соборной г. Кромъ церкви— 20 января;

*уволень отъ должности*, по прошенію, псаломщикъ Успенской соборной города Кромь церкви Николай *Некрасовъ*—23 января.

---

Священникъ церкви села Черни, Кромскаго уѣзда. Петръ *Покровский* присоединилъ къ православію изъ раскольниковъ безпоповцевъ крестьянина того-же села Дмитрія Тихонова Сорокина.

---

Священникъ церкви села Өомчина, Трубчевскаго уѣзда, Корнилій *Дмитріевскій* присоединилъ къ православію, чрезъ таинство Муропомазанія, раскольника бѣглопоповской секты, мѣщанина города Трока, Виленской губерніи. Логгина Флорова Попова, съ оставленіемъ того же имени „Логгинъ“.

---

*Умерли:* заштатный псаломщикъ церкви села Котовки, Трубчевскаго уѣзда, Косьма *Преображенскій*—25 декабря и монахъ Брянской Бѣлобережской пустыни *Іоасафъ*—13 января.

Редакторъ. священникъ М. Аѳонскій.

## ОТДѢЛЪ НЕОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

### Живые религіозно-нравственные вопросы въ современной нашей литературѣ.

На нашихъ глазахъ, всего какихъ нибудь лѣтъ десятка два—три тому назадъ, происходило удивительное явленіе въ области духовно-нравственной жизни нашего передоваго, или такъ называемаго интеллигентнаго общества. Отуманенный чрезвычайными открытіями въ области положительнаго знанія, видя нѣкоторую побѣду и торжество человѣческаго разума надъ силами природы, которыя онъ заставилъ служить своимъ интересамъ и потребностямъ, —человѣкъ просвѣщенный поклонился своему разуму, увидѣлъ въ немъ единственную основу своей духовной жизни, могущую дать объясненіе смысла бытія человѣка и видимой природы. Провозглашенъ былъ культъ разума и символомъ этого культа во Франціи явилась „богиня разума“, которой возданы были божескія почести и поклоненіе, а вѣра въ Бога истиннаго и вся религіозная жизнь человѣчества объявлена была суетвѣриемъ, съ которымъ нужно вести борьбу и всѣми возможными средствами изгонять его изъ духовнаго міра людей. Самымъ надежнымъ орудіемъ для этой борьбы признана была школа, и она подверглась акурялизаціи, т. е. взята была изъ рукъ духовенства, которое учило народъ вѣрѣ въ Бога и воспитывало его на религіозныхъ началахъ. Все, повидимому, сдѣлано было для того, чтобы вытравить изъ сознанія и изъ сердца человѣка религію и религіозное чувство и водворить на мѣсто его чувство благоговѣнія къ разуму, къ наукѣ и знанію. Но, увы, въ

то самое время, когда нужно было, судя по времени, ждать праздника желанной победы науки надъ религіей, знанія надъ вѣрою, въ это самое время громогласно раздались въ томъ же лагерѣ просвѣщенныхъ и интеллигентныхъ людей голоса о безсиліи науки удовлетворить запросамъ челоуѣческаго духа и о желаніи найти обновленіе своему духу въ религіи и религіозной жизни. Такой именно характеръ носить переживаемый нами моментъ жизни.... Да, современный цивилизованный міръ переживаетъ минуты разочарованія и отреченія: онъ отрывается отъ прежнихъ увлеченій и погребаетъ свои несбывшіяся мечты: онъ начинаетъ понимать значеніе религіозныхъ идеаловъ для челоуѣческой мысли и жизни; онъ стремится къ новому, высшему міросозерцанію,—и это настроеніе оказываетъ невольное вліяніе даже на тѣхъ людей, которые ему враждебны. Самый ярый поклонникъ натурализма, Зола, при видѣ происходящаго на его глазахъ духовнаго переворота въ просвѣщенномъ обществѣ, сказалъ: „религіи могутъ умирать: религіозное чувство создаетъ новыя, даже при наукѣ“.<sup>(1)</sup>

Чѣмъ же питаетъ наше интеллигентное общество пробудившееся и ожившее религіозное чувство? Гдѣ находитъ оно удовлетвореніе вновь народившимся запросамъ, мыслямъ и стремленіямъ? Наше интеллигентное общество, оторванное отъ живой связи съ своею православною церковію, привыкшее въ теченіе долгаго времени жить вкусомъ иностранцевъ и особенно французовъ, и въ религіозной жизни слѣдуетъ иностранцамъ, живетъ его взглядами, преклоняется предъ его воззрѣніями. И въ наши дни, какъ и сто лѣтъ тому назадъ, нашему обществу нужно, чтобы каждая новая идея, каж-

---

<sup>(1)</sup> Вопросы философіи и психологіи. сентябрь—октябрь. 710 стр.

дое новое пробужденіе загорѣлось огнемъ французскаго паюса и облеклось красотой французскаго краснорѣчія. Тогда только оно возбуждаетъ общій интересъ, приобретаетъ право гражданства и становится установившимся фактомъ общественной культуры. Неудивительно поэтому, что въ нашей литературѣ, преимущественно духовной, обращено самое серьезное вниманіе на то *религіозное возрожденіе*, которое теперь происходитъ во Франціи. Внѣшнія проявленія этого пробужденія замѣтны повсюду: религіозные сюжеты преобладаютъ въ искусствѣ, мистеріи разыгрываются на большихъ сценахъ и на миниатюрныхъ подмосткахъ, университетская молодежь говоритъ о религіи устами своихъ профессоровъ, пишется и выпускается въ свѣтъ множество книгъ по религіи, ведутся религіозные дебаты, и т. д. Намъ интересно и важно знать, какой характеръ носитъ это *возрожденіе*, ибо звуки его мелодій разносятся по лицу русской земли, залегаютъ въ умы и сердца русскаго просвѣщеннаго человѣка и создаютъ своего рода религіозные культы. Любопытству нашему удовлетворяютъ весьма многія статьи появившіяся въ послѣднее время въ духовныхъ и свѣтскихъ журналахъ; но особенную цѣнность въ этомъ отношеніи имѣютъ статьи П. Соколова въ *Вѣру и Разумъ* подъ заглавіемъ: *Современный нравственно-религіозный кризисъ на западѣ* (Вѣра и Разумъ 1897 года № № 1—4) и статьи А. Гилярова въ *вопросахъ философіи и психологіи*, подъ заглавіемъ: *предсмертныя мысли нашего вѣка во Франціи* (сентябрь—октябрь 1897 г.).

Чтоже даетъ намъ Франція? Французское общество слишкомъ долго блуждало въ потемкахъ, чтобы тотчасъ выйти на свѣтъ, и движеніе въ сторону вѣры и сверхчувственныхъ идеаловъ принимаетъ здѣсь часто болѣз-

ненное и уродливое направленіе. Многіе лица вѣры, погружаются въ мистицизмъ, проповѣдуютъ оккультизмъ, пытаются почерпнуть новыя начала познанія и жизни въ буддизмъ. Всѣ эти направленія, волнуя французскіе умы и сердца, переходятъ въ Россію и имѣютъ здѣсь своихъ послѣдователей.

*Оккультизмъ* (occultus скрытый, тайный) въ настоящее время насчитываетъ приверженцевъ тысячами; они имѣютъ правильно организованныя собранія, довольно богатую литературу, въ которой пропагандируются ихъ воззрѣнія. Основное ученіе ихъ состоитъ въ признаніи за предѣлами нашего міра другаго міра, недоступнаго для чувствъ и непостижимаго для разума, но способнаго дѣйствовать на нашъ міръ или самопроизвольно, или, при извѣстныхъ условіяхъ, по нашему желанію. Спиритизмъ служитъ главнѣйшею формою такого сношенія. Какъ широко и сильно распространяется оккультическое теченіе, видно изъ того, что оно захватываетъ такихъ писателей, которые по складу своего ума казались бы къ оккультизму неспособными. Буржэ, котораго мысль вообще отличается трезвостью и ясностію, въ своемъ послѣднемъ романѣ „Трагическая идиллія“ затрогиваетъ вопросъ о жизни и смерти въ спиритическомъ духѣ. Такое настроеніе у передоваго французскаго писателя, члена французской академіи, есть ясное знаменіе времени. Оккультизмъ вообще и спиритизмъ въ частности нашель себѣ живое сочувствіе въ нашемъ великосвѣтскомъ обществѣ, вызвавъ къ бытію разныя таинственные обряды для сношенія съ загробнымъ міромъ.

Подобно оккультизму широкое распространеніе во Франціи имѣетъ новый *современный мистицизмъ*. Такъ же, какъ и оккультизмъ, онъ признаетъ наряду съ этимъ

міромъ иной міръ, но отличается отъ оккультизма тѣмъ, что не проводитъ грани между тѣмъ и другимъ. Для мистицизма нашъ міръ повсюду проникнутъ инымъ и въ немъ всецѣло погруженъ. Средство общенія съ другимъ міромъ онъ усматриваетъ не въ пользованіи естественными познавательными способностями, ощущеніями и разумомъ и не въ искусственныхъ пріемахъ спиритизма, но въ не посредственномъ видѣніи души, *въ ясновидѣніи*, а на высшихъ ступеняхъ—*въ экстазѣ*. Наиболѣе краснорѣчивымъ представителемъ и выразителемъ вѣры въ ясновидѣніе служитъ Меттерлинкъ. „Быть можетъ, настанетъ время, говоритъ онъ въ одномъ своемъ сочиненіи,—и уже многое указываетъ на его приближеніе; быть можетъ, настанетъ время, когда наши души будутъ себя видѣть безъ посредства чувствъ. Достоверно, что область господства души съ каждымъ днемъ расширяется. Она гораздо ближе къ нашему видимому существу и участвуетъ во всѣхъ нашихъ дѣйствіяхъ гораздо больше, чѣмъ два или три вѣка тому назадъ. Можно сказать, что мы приближаемся къ спиритуальному періоду. Въ исторіи существуетъ нѣсколько аналогичныхъ періодовъ, когда душа, повинувшись неизвѣстнымъ законамъ, какъ бы подымается на вершину человѣчества и обнаруживаетъ прямѣе свое существованіе и свое могущество. Это существованіе и эта власть открывается тысячами способовъ, неожиданныхъ и различныхъ. Кажется, что въ эти моменты человѣчество близко къ тому, чтобы приподнять немного иго матеріи. Тогда царствуетъ родъ духовнаго облегченія; и самые твердые и непоколебимые законы природы тамъ и сямъ уступаютъ. Люди ближе другъ къ другу..... и повсюду, наряду съ чертами повседневной жизни, встрѣчаются волнующіеся черты другой жизни, которую нельзя объяснить“. Раз-

витію этой мысли, что наряду съ „чертами повседневной жизни идутъ повсюду черты другой, необъяснимой“, но открываемой ясновидѣнію, посвящены всѣ драматическія произведенія Меттерлинка. Въ нихъ все просто и естественно, и они дѣйствуютъ тѣмъ неотразимѣе, что въ этой простотѣ таинственное выступаетъ особенно выразительно.

Оккультизмъ и мистицизмъ получили широкое распространеніе во Франціи. Литература въ учебныхъ книгахъ и статьяхъ, въ романахъ и повѣстяхъ объясняетъ тайны сношенія людей съ другимъ міромъ, представляетъ факты спиритическихъ сношеній, факты ясновидѣній и т. п. Театръ на сценѣ представляетъ спиритическіе сеансы и увлекаетъ публику къ подражанію и повторенію этихъ сеансовъ у себя дома. Въ этомъ отношеніи большой успѣхъ имѣла піеса *Гарду* „Спиритизмъ“, въ которой авторъ выступаетъ борцомъ за права и истинность спиритическаго ученія, рекомендуясь боевымъ заклинателемъ духовъ. У насъ въ Россіи, можетъ быть подъ вліяніемъ Франціи, появился цѣлый рядъ ясновидящихъ, которыя угадываютъ чужія мысли, читаютъ чужія письма чрезъ запечатанные конверты, узнаютъ сокрытое прошедшее, угадываютъ неизвѣстное будущее; профессора устраиваютъ засѣданія для объясненія явленій ясновидѣній, наблюдаютъ, спорятъ и ни къ чему рѣшительному еще не могутъ придти; литература посвящаетъ цѣлые рефераты для ознакомленія публики съ ясновидящими и ясновидѣніями („Нов. Время“, „Бирж. Вѣд.“ и др.), а публика набрасывается на эти рефераты, читаетъ ихъ и поучается... Посмотримъ, что то будетъ дальше! Спиритизмъ такъ же, какъ и ясновидѣніе, входитъ въ моду. По свидѣтельству хроникера одной газеты, въ Петербургѣ закружились столы и люд-

скія головы, выступили на сцену сеансы и т. п., такъ что „Общество распространенія религіозно-нравственнаго просвѣщенія въ духѣ Православной Церкви“ нашло необходимымъ выпустить въ свѣтъ для опроверженія спиритизма книжку г. Надеждина: *Спиритизмъ предъ судомъ христіанства*. Пишущій эти строки въ прошломъ году получилъ по городской почтѣ увѣсистую рукопись, въ пятнадцать мелко написанныхъ листовъ большаго формата, въ которой излагается спиритическая доктрина, а въ приложенномъ къ ней письмѣ мы приглашаемся принять проводимыя въ рукописи „религіозно-разумныя свѣдѣнія“ и распространять ихъ между своими братьями — духовными. Прочитавъ внимательно рукопись, мы рѣшаемся сказать своему Орловскому спириту: нѣтъ, изъ двухъ золъ лучшее: лучше полное невѣріе, нежели такая вѣра, которую вы проповѣдуете; ваша вѣра есть отрицаніе христіанства, она есть дерзкое и страшное глумленіе надъ всеѣмъ священнымъ и спасительнымъ, ученіе богохульное и богопротивное, подобно другимъ возмутительнымъ лжеученіямъ, разнымъ дикимъ ересямъ и сектантскимъ доктринамъ, которыхъ на свѣтѣ было и есть очень много.

Рядомъ съ оккультизмомъ и мистицизмомъ во Франціи получила широкое распространеніе *религія пессимизма*. Эта религія почерпаетъ свое содержаніе и свою силу въ религіяхъ браминской и буддійской. Обѣ эти религіи какъ нельзя болѣе отвѣчаютъ настроенію многихъ людей, воспитавшихся на философіи Шопенгауера и Гартмана, браминскал—своимъ ученіемъ о призрачности всего сущаго, кромѣ единой всеобъемлющей сущности (которую матеріализмъ не стѣсняется совершенно ложно отождествлять съ матеріей или силою), буддизмъ—своимъ пессимизмомъ. Воспитанные на принци-

пахъ современнаго пессимизма охотно увлекаются этими религіями, и въ Парижѣ можно не въ одномъ домѣ встрѣтить символическія изображенія Браммы и бюсты Будды. Но увлеченіе религіей не есть религіозное сознаніе; современный христіанинъ, утратившій вѣру въ Христа, такъ какъ не признаетъ ничего божественнаго, очевидно, не можетъ вѣровать и въ божественность Браммы и Будды; и всѣ символы Браммы и бюсты Будды имѣютъ для браминствующихъ и буддѣствующихъ французовъ лишь значеніе оригинальныхъ комнатныхъ украшеній, на что такъ падки французы. Но въ характерѣ увлеченія сказывается все же настроеніе, которое проводится и распространяется литературой, и въ этомъ отношеніи увлеченіе это заслуживаетъ вниманія. Самымъ характернымъ проводникомъ этой религіи служить сборникъ стихотвореній, вышедшій подъ псевдонимомъ Жана Лагора и озаглавленный „Иллюзія“. Въ предисловіи авторъ объясняетъ, что на иллюзію, на ничто весьма похожа жизнь человѣческая, эта мгновенная жизнь, обыкновенно столь пустая или униженная тѣмъ, что ее занимаетъ, эта жизнь, для которой, быть можетъ, нѣтъ завтра, такъ какъ физиологія и паталогія раскрываютъ ничтожество души, которую унижаютъ и погашаютъ болѣзнь и старость и которая не болѣе какъ простое случайное явленіе, какъ простой свѣтъ лампы, освѣщающій насъ въ извѣстное мѣновеніе. Онъ увидаль, что человѣкъ не болѣе, какъ животное среди животныхъ; что вѣчно звѣрскій и дурной, онъ сынъ скота, а не сынъ Бога, какъ его величало тщеславіе прежнихъ временъ. Ничтожество, которое поэтъ, по его словамъ, „обрѣлъ въ себѣ, онъ обрѣлъ во всей жизни, и отъ ничтожества всѣхъ частей заключилъ къ ничтожеству вселенной, и къ ничтожеству Бога, того безконечнаго, котораго, по писанію, мы служимъ подобіемъ“.

Вотъ вамъ религія безъ вѣры въ Бога, въ безсмертіе души и загробную жизнь! Многимъ французамъ она пришлась по вкусу, такъ что они составили своего рода церковь и воздвигаютъ храмъ Буддѣ. Но кто читаетъ нашихъ писателей и поэтовъ декадентовъ, начиная отъ Мережковского, Минскаго, тотъ знаетъ, что подъ домашнимъ соусомъ таже религія проводится и проповѣдуется и у насъ, съ ясными и видимыми слѣдами вліянія французовъ.

Послѣ указанныхъ блужданій мысли человеческой во тьмѣ, производящихъ на читателя грустное и тяжелое впечатлѣніе, пріятно и отрадно остановиться взоромъ на томъ проблескѣ свѣта, который все сильнѣе разгорается во французской литературѣ, и лучи его невольно отражаются въ другихъ литературахъ и въ частности въ нашей русской. Разумѣемъ движеніе въ пользу началъ христіанскихъ, въ пользу распространенія вѣры Христовой, утвержденія нравственности на вѣрѣ и подчиненія разума вѣрѣ. Во главѣ кружка, ставшаго на путь святой вѣры, справедливо нужно поставить извѣстнаго французскаго критика и редактора одного журнала Фердинанда Брюнетьера. Брюнетьеръ выступилъ съ рѣзкимъ протестомъ противъ злоупотребленій науки и съ горячимъ призывомъ къ религіи. Познакомимся въ общихъ чертахъ съ мыслями этого глашатая благой вѣсти Христовой. <sup>1)</sup>

Не такъ далеко еще время, говоритъ Брюнетьеръ, — когда ученое невѣріе считалось всеми признакомъ или доказательствомъ умственнаго превосходства. Люди этой

<sup>1)</sup> Кромѣ духовныхъ журналовъ, съ проповѣдью Брюнетьера въ общихъ чертахъ познакомили въ прошломъ году русское общество *Вѣстникъ Европы*, *Вопросы философіи и психологій*, *Московскія Вѣд.* и друг.

минувшей эпохи не отрицали ни значенія религій въ исторіи, ни въ особенности значенія религіи и религіознаго чувства въ развитіи человѣчества. но они вмѣстѣ съ Огюстомъ Контомъ и всей его школой видѣли въ теологическомъ состояніи только извѣстную фазу умственной жизни. они думали, что всякій прогрессъ соотвѣтствуетъ уменьшенію сверхъестественнаго, что будущее принадлежитъ наукѣ. Что же произошло съ тѣхъ поръ? Какая глухая работа совершилась въ глубинахъ современной мысли? Въ отвѣтъ на эти вопросы Брюнетьеръ говоритъ о банкротствѣ науки въ смыслѣ безсилія ея отвѣтить на основные вопросы о смыслѣ и цѣли бытія. Въ самомъ дѣлѣ, физическія или естественныя науки обѣщали намъ устранить „тайну“; между тѣмъ, онѣ не только не устранили ея, но какъ мы ясно видимъ теперь, онѣ никогда ея не разъяснятъ. Онѣ безсильны не только разрѣшить, а даже надлежащимъ образомъ поставить тѣ вопросы, которые для насъ единственно важны.—вопросы,—касающіеся происхожденія человѣка, закона его поведенія и его будущей судьбы. Непознаваемое окружаетъ насъ всюду: оно охватываетъ насъ со всѣхъ сторонъ, и мы не можемъ извлечь изъ законовъ физики или результатовъ физиологіи никакого средства, чтобы распознать въ немъ что нибудь. Наука, можетъ быть, разъяснить намъ, что мы есть какъ животныя, но она не разъяснитъ намъ, что мы есть какъ люди. Гдѣ происхожденіе языка? Гдѣ происхожденіе общества? Гдѣ происхожденіе нравственности? Всѣ, кто пытались въ нашъ вѣкъ отвѣтить на эти вопросы, жалкимъ образомъ потерпѣли крушеніе; и всегда потерпятъ крушеніе, и всегда такимъ же жалкимъ образомъ, потому что если нельзя мыслить человѣка безъ нравственности, безъ языка или внѣ общества, то отъ ком-

петенціи науки, отъ ея методовъ, наконецъ отъ ея притязаній ускользаетъ то, что служить элементами самого понятія человѣка. Нужно ли прибавлять, что естественныя науки тѣмъ болѣе не разрѣшаютъ вопроса: *куда мы идемъ?* Что сообщили о нашей судьбѣ анатомія или физиологія? Между тѣмъ онѣ обѣщали намъ разъяснить или раскрыть нашу природу, а изъ знанія нашей природы должно было бы слѣдовать знаніе нашей судьбы. Въдѣ именно судьба извѣстнаго существа опредѣляетъ его истинную природу. А ихъ изслѣдованія и ихъ открытія, въ концѣ-концовъ, привели только къ тому, что усилили въ насъ нашу привязанность къ жизни, что кажется, по истинѣ, верхомъ неразумія у существа, которое должно умереть. Лучше ли сдержали свои обѣщанія филологическія науки? Увы! Всѣ эти недавно знаменитыя книги, въ которыхъ мы жадно искали отвѣта на наши сомнѣнія и, въ цѣломъ, что же онѣ доказали? Эллинисты формально обязались показать намъ въ философіи Греціи и Рима все христіанство; но они забыли всего одинъ пунктъ: они забыли сказать намъ, почему же христіанство не вышло изъ эллинизма, если уже оно всецѣло въ немъ содержалось? Между тѣмъ, въ этомъ весь вопросъ, и если бы даже нашли въ *Мысляхъ* Марка Аврелія или въ *Руководствѣ* Эпиктета одинъ за другимъ разсѣянные члены *Нагорной бесѣды*, то все-таки еще оставался бы и всегда останется тотъ фактъ, что *Нагорная бесѣда* покорила міръ, а *Руководство* и *Мысли* не произвели ничего. Указавъ далѣе несостоятельность въ принципіальныхъ вопросахъ выводовъ ибраистовъ, оріенталистовъ, историковъ, Брюнетьеръ приходитъ къ слѣдующему выводу: ни наука вообще, ни отдѣльныя науки, — физическія или естественныя, филологическія или историческія, — неспособны дать

намъ даже основаній для отвѣта на тѣ единственные вопросы, которые насъ интересуютъ, и потому не могутъ болѣе требовать господства надъ современною жизнью, какъ они дѣлали это въ продолженіе ста лѣтъ.

Въ какомъ же отношеніи должны находиться между собою религія и наука?

Если мы не допускаемъ, говорить Брюнетьеръ, — чтобы наука могла когда нибудь замѣнить религію, то мы точно также мало можемъ допустить, чтобы религію противопоставляли наукѣ. Церковь съ своей стороны ни отъ кого не требуетъ этого: да и почему она стала бы этого требовать, если не она сама, а Гѣккели и Ренаны распознали, на примѣръ, въ библейскомъ повѣствованіи о твореніи самый чистый духъ эволюціонной доктрины? Радикальная неспособность науки разрѣшить конечные вопросы, повидимому, создала отнынѣ раздѣленіе относительныхъ границъ достовѣрности „научной“ и достовѣрности „богодухновенной“.... Независимость нашей мысли могла-бы страдать лишь въ той мѣрѣ, въ какой вѣра была дѣломъ опыта и разсужденія. Но вѣра именно не есть ни дѣло разсужденія, ни дѣло опыта. Нельзя доказывать Божество Христа, его можно или утверждать или отрицать, въ него можно вѣрить или не вѣрить, точно такъ же, какъ въ безсмертіе души или въ бытіе Божіе. Вотъ почему, если разсматривать вопросъ хладнокровно, намъ ничѣмъ не приходится жертвовать. Такимъ образомъ, наука, по разсужденію Брюнетьера, никогда не ослабитъ значенія и необходимости религіи, ибо религія имѣетъ самостоятельную область, отвѣчающую высшимъ потребностямъ человѣческаго духа.

Съ особеннымъ вниманіемъ Брюнетьеръ останавливается на морали. По его воззрѣнію, мораль не могла бы основываться на естествознаніи даже въ томъ слу-

чаѣ, еслибы она была независимой отъ религіи. Въ самомъ дѣлѣ, нравственность всегда предполагаетъ два необходимыхъ факта: *свободу* нравственныхъ дѣйствій и *обязательность*. Безъ нравственной свободы человѣческія дѣйствія перестаютъ быть нравственными: они не могутъ быть ни хорошими, ни дурными,—они только одинаково *необходимы*; безъ нравственной обязанности свободныя дѣйствія могутъ быть не только хорошими, но и дурными, не только нравственными, но и безнравственными; въ томъ и другомъ случаѣ они будутъ лишь одинаково *законны*. Другими словами, безъ свободы нѣтъ нравственной отвѣтственности; безъ признанія долга нѣтъ нравственнаго мотива. Но можетъ ли быть рѣчь о свободѣ нравственныхъ дѣйствій тамъ, гдѣ царитъ абсолютный детерминизмъ, тамъ, гдѣ человѣческія дѣйствія вплетаются какъ звенья въ причинную связь естественныхъ явленій и неизбежно вытекаютъ изъ нихъ? Можетъ ли найти для себя опору идея нравственной обязанности тамъ, гдѣ человѣческія дѣйствія не зависятъ отъ личныхъ усилій, гдѣ основнымъ закономъ является борьба за существованіе и возникающая изъ нея механическая эволюція, а единственною реальною цѣлью служатъ польза и удовольствіе? Если человѣкъ есть полный рабъ природы, если его нравственныя и безнравственныя дѣйствія роковымъ образомъ обусловлены естественными причинами и имѣютъ такое же безразличное значеніе, какъ всякій другой продуктъ этихъ причинъ, то человѣкъ не имѣетъ ни малѣйшаго мотива видѣть свой долгъ въ томъ, чтобы стремиться къ нравственному и избѣгать безнравственнаго. Если дѣйствительность есть только арена борьбы за существованіе и весь смыслъ жизни заключается въ пользѣ и удовольствіи, то единственный „долгъ“ человѣка можетъ

состоять въ томъ, чтобы выйти побѣдителемъ изъ этой борьбы, достигнуть наибольшей суммы полезнаго и пріятнаго и избѣгать всего бесполезнаго и непріятнаго. А какими средствами будутъ достигнуты эти цѣли, это для естественныхъ законовъ безразлично. Поэтому Брюнетьеръ рѣшительно отрицаетъ возможность морали основываться на естествознаніи. Но можно ли въ дѣйствительности отдѣлить мораль отъ религіи. Брюнетьеръ не допускаетъ возможности такого отдѣленія: онъ вполне соглашается съ словами Шерера, который въ своей замѣчательной статьѣ о *Современномъ кризисѣ морали* сказалъ: „Будемъ видѣть вещи, какъ онѣ есть: мораль, — истинная, добрая, старая, повелительная мораль, *нуждается въ абсолютномъ*; она стремится къ трансцендентному: она находитъ свою точку опоры только въ Богѣ.... Совѣсть—какъ сердце; ей нужно нѣчто потустороннее. Долгъ—ничто, если онъ не предписанъ свыше, а жизнь становится пустою вещью, если она не заключаетъ въ себѣ вѣчныхъ отношеній“.... Чтобы доказать эту глубокую связь религіи и морали, достаточно обратить вниманіе на тотъ фактъ, что всѣ усилія сдѣлать мораль свѣтскою всегда были только искаженіемъ, измѣненіемъ, маскировкой какой-нибудь христіанской идеи. Когда то Вэйль, а въ наши дни Тэнъ пытались основать ее на естественной развращенности человѣка и, слѣдовательно, на обязанности обуздывать, укрощать, уничтожать въ насъ позывы животнаго инстинкта; между тѣмъ, это—христіанская идея, это—даже самый догматъ о перво-родномъ грѣхѣ. Такъ мы пропитаны христіанствомъ! *Мы въ немъ живемъ и движемся и существуемъ.*

Мы указали на нѣкоторыя только мысли Брюнетьера, но изъ указаннаго видно, что въ маловѣрной Франціи онѣ являютъ собою знаменіе времени. После-

лаеть, чтобы наши интеллигенты, не любящие читать своихъ русскихъ духовныхъ книгъ, поучились вѣрѣ хоть изъ французскихъ книгъ, такихъ, какія выпускаетъ въ свѣтъ Брюнетьеръ и единомысленное ему общество писателей.

*И. В. С—въ.*

**Къ вопросу о личномъ участіи патріарха Никона въ дѣлѣ исправленія при немъ русскихъ церковно-богослужебныхъ книгъ.**

(Продолженіе. См. № 4 Орлов. Епархіал. Вѣд.).

Знаніе греческаго языка въ тогдашней Руси не представляло ничего невозможнаго. Правда, школъ спеціальныхъ въ этомъ родѣ въ то время не было и, если одна возникла было еще въ патріаршество Юсифа, предшественника Никона, гдѣ въ программу преподаванія входило изученіе греческаго языка, то школа эта не могла доставить никакой пользы по той простой причинѣ, что на первыхъ-же порахъ прекратила свое существованіе \*) Возобновеніе-же ея послѣдовало только въ патріаршество Никона, и по его старанію обученіе въ ней московской молодежи сопровождалось значительнымъ успѣхомъ. Стало-быть, несомнѣнно, что Никонъ, если и могъ знать греческій языкъ, то не по школьному обученію. котораго, какъ извѣстно, онъ вовсе не получалъ,—а другимъ путемъ. А такой путь для русскихъ, дѣйствительно, былъ. Начиная съ XVI-го столѣтія, Московское правительство посылало молодыхъ людей — „паробковъ“ — въ Константинополь къ тамошнему патріарху для обученія греческому языку.

\*) Подробно объ этомъ въ брошюрѣ С. Вѣлокорова — „Адамъ Олеарій о греко-латинской школѣ въ Москвѣ“, — Москва 1890 г.

Такъ, въ 1551 году царь Иванъ IV-й отправилъ туда паробка Обрюту Грекова, а въ 1583 г. было отправлено туда еще два новыхъ ученика. Послу нашему туда въ 1584—1585 г.г. Благово наказано было передать этимъ молодымъ людямъ, чтобы они „учились греческому языку и грамотѣ радѣтельно, пристально, а не гуляли, и патріарха во всемъ слушались“. Въ 1594 г. вмѣстѣ съ нашимъ посломъ Даниломъ Ислѣньевымъ посланъ былъ къ патріарху „малой“ Тараско Елизарьевъ „для наученія греческому языку и грамотѣ“ Все такіе паробки по достаточномъ изученіи греческаго языка снова были вызываемы въ Россію, гдѣ, вѣроятно, занимали должности переводчиковъ при Посольскомъ Приказѣ. Помимо правительственнаго назначенія многіе изъ русскихъ добровольно ѣздили на Востокъ для этой цѣли. Черный дьяконъ Троице-Сергіева монастыря—Іона Маленькій отправляется въ 1649 г. съ Іерусалимскимъ патріархомъ Паисіемъ въ Іерусалимъ для поклоненія Св. Гробу и вмѣстѣ „съ велимъ желаніемъ для наученія греческому языку и грамотѣ“. Старецъ Чудовскаго монастыря Дамаскинъ „грамотѣ греческой научился“ на Афонѣ. \*) Однако, желающіе знать греческій языкъ могли изучать его и въ самой Москвѣ, гдѣ въ Посольскомъ Приказѣ были постоянные переводчики и толмачи, знавшіе хорошо греческій языкъ. Кромѣ того, въ Москвѣ почти всегда много находилось пріѣзжихъ грековъ, являвшихся сюда то за милостыней, то по церковнымъ дѣламъ. Отъ толмачей и природныхъ грековъ, среди которыхъ были и высокообразованные люди, заботившіеся о распространеніи на

\*) С. Бѣлокурова—„Арсеній Сухановъ“, ч. 1-я стр. 114—115; Москва 1894 г.; Сахарова—„Сказанія русскаго народа“, т. 2-й стр. 161; Спбг. 1849 г.

Руси греческаго просвѣщенія, желающіе изъ русскихъ могли получать свѣдѣнія о греческомъ языкѣ и учиться ему. Следовательно, или изученіемъ греческаго языка на мѣстѣ его употребленія, или въ самой Москвѣ нѣкоторые изъ русскихъ и приобрѣтали знаніе его. Въ XVII вѣкѣ въ русскомъ обществѣ, хотя и рѣдко, но встрѣчаются уже лица, достаточно знающія греческій языкъ. Такимъ является старецъ Арсеній Сухановъ, котораго патр. Никонъ отправлялъ на Востокъ для изученія греческихъ богослужебныхъ чиновъ и для покупки греческихъ рукописей, и два архіерея — Павелъ Крутицкій и Иларіонъ Рязанскій, которыхъ царь Алексѣй Михайловичъ предложилъ восточнымъ патріархамъ въ толмачи и слѣдователи по обвиненіямъ на Никона. \*) Послѣднія два лица на столько твердо знали греческій языкъ, что восточные патріархи одобрительно отзывались о нихъ, и они служили въ качествѣ умѣлыхъ переводчиковъ во все время суднаго процесса надъ Никомомъ. Объ Иларіонѣ Рязанскомъ извѣстно, по свидѣтельству первыхъ расколоучителей, что онъ изучалъ греческій языкъ въ Москвѣ у грека — архимандрита Діонисія Святогорца, который былъ впоследствии справщикомъ книгъ при Никонѣ. „Нѣкто гречинъ архимаритъ Діонисій“, говоритъ Аввакумъ — протопопъ, „учитъ Иларіона архіепископа рязанскаго греческимъ буквамъ, реку и правомъ, вѣшняя мудрствующимъ“. \*\*) Ясно, что знаніе греческаго языка не представляло ничего удивительнаго на Руси въ XVI—XVII в.в. Если-же извѣстный путешественникъ — голштинецъ Адамъ Олсарій, посѣщавшій Россію въ первой половинѣ XVIII-го столѣтія, и утверждаетъ, что „никто изъ

\*) Субботина — „Дѣло п. Никона“ — стр. 135; Москва 1862 г.

\*\*) Матеріалы по расколу т. V-й, стр. 137.

русскихъ: ни духовныя лица, ни свѣтскія, ни высшаго, ни низшаго состоянія люди, ни слова не знаютъ по-гречески\*, \*\*\*) то это его утверженіе должно быть признано голословнымъ, въ виду только что приведенный примѣровъ. Стало-быть, и патр. Никонъ, по видимому, могъ знать греческій языкъ и читать не только „символь воображенный греческими шитыми письмены“, \*\*\*\*) но и цѣлыя греческія книги, какъ онъ самъ заявлялъ объ этомъ и какъ вообще принято утверждать. Но какимъ-же изъ вышеуказанныхъ способовъ Никонъ могъ изучить греческій языкъ и зналъ-ли его онъ въ дѣйствительности? На первый вопросъ отвѣтъ можетъ быть только одинъ: Никонъ могъ узнать греческій языкъ лишь, въ Россіи, или вѣрнѣе въ Москвѣ, такъ какъ положительно извѣстно, что никакихъ поѣздокъ на Востокъ онъ не совершалъ. Отъ кого онъ могъ получить познанія въ греческомъ языкѣ, если только онъ владѣлъ имъ, совершенно неизвѣстно. Не меньше трудности представляется рѣшить другой нашъ вопросъ: зналъ-ли въ самомъ дѣлѣ Никонъ греческій языкъ и, если да, то на сколько простирались его познанія? Дѣло въ томъ, что существуетъ немало основаній, говорящихъ и за, и противъ положительнаго рѣшенія разсматриваемаго вопроса. Замѣчательно при этомъ, что никто изъ людей, занимавшихся личностью патр. Никона и изучавшихъ всю его дѣятельность, не говоритъ прямо ни положительно, ни отрицательно о знаніи Никономъ греческаго языка. Даже такіе крупныя ученые, какъ митрополитъ Макарій и архіепископъ Филаретъ, специально посвящавшіе себя изученію исторіи русской

\*\*\*) Чтенія Общ. Исторіи и Древностей 1868 г. ч. 4-я, стр. 310.

\*\*\*\*) „Лѣтопись о мятежахъ и расколахъ“ — стр. 380.

Церкви и раскола, ни единымъ словомъ не обмолвились на этотъ счетъ, не говоря уже о другихъ лицахъ, подвизавшихся на поприщѣ науки. Обыкновенно, когда рѣчь по естественному теченію мыслей должна-бы была коснуться этого интереснаго вопроса, всѣ его или обходятъ полнымъ молчаніемъ, или дѣлаютъ самыя глухіе отзвыы и намеки, изъ которыхъ ровно ничего опредѣленнаго не слѣдуетъ. Странно при этомъ, что вездѣ въ ученыхъ изслѣдованіяхъ передается много фактовъ, по которымъ можно-бы заключать, что Никонъ зналъ греческій языкъ, но рядомъ съ этими фактами сообщаются другіе, которые приводятъ къ совершенно противоположному выводу. Вслѣдствіе этого получается какос-то крайне смутное, сбивчивое представленіе у всѣхъ, кто такъ или иначе затрагиваетъ интересующій насъ вопросъ. Постараемся разобраться въ этихъ свѣдѣніяхъ и сдѣлать изъ нихъ сравнительно устойчивый выводъ. Сначала оцѣнимъ тѣ соображенія, которыя показываютъ въ Никонѣ знаніе греческаго языка. Для этого возвратимся прежде всего къ заявленію самаго Никона, который на соборѣ 1654 г. по вопросу о книгоисправленіи торжественно говорилъ, что онъ пришелъ къ сознанію необходимости предпринимаемаго имъ дѣла въ силу того, что самъ лично, путемъ чтенія, убѣдился въ существующей розни между русскими и греческими богослужебными книгами. Это сообщеніе, по нашему мнѣнію, никакъ нельзя понимать въ буквальномъ смыслѣ. Немыслимо, чтобы Никонъ могъ *одинъ* ознакомиться со всѣми богослужебными книгами на греческомъ языкѣ и даже сдѣлать ихъ сличеніе съ русскими: для этого потребовалось-бы черезчуръ много времени и кропотливаго труда. Поэтому, несравненно ближе къ истинѣ утверждать, что Никонъ не самъ это

все сдѣлалъ, а всѣ тѣ ученые греки и малороссы, которые въ то время жили въ Москвѣ и группировались около Никона, напр: Епифаній Славеницкій, Арсеній Сатановскій, Арсеній Грекъ, Діонисій Святотгорець и др. \*) А если Никонъ и заявлялъ огульно, что все это онъ сдѣлалъ самъ, то лишь съ тою цѣлью, чтобы прикрыть своимъ авторитетомъ всѣхъ этихъ лицъ, къ которымъ относилась подозрительно большая часть тогдашняго русскаго общества. Отъ этихъ-то ученыхъ Никонъ и могъ имѣть подробныя и точныя свѣдѣнія по интересовавшему его вопросу, а ему самому можно было даже и не читать греческихъ книгъ. Такъ въ дѣйствительности и было: онъ вовсе не читалъ греческихъ книгъ. Въ этомъ убѣждаетъ одна старинная историческая записка, найденная въ архивѣ Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ, въ которой подробно излагается исторія перевода Библии съ греческаго на славянскій языкъ. Въ ней рассказывается, что этотъ переводъ былъ сдѣланъ Епифаніемъ Славеницкимъ; при этомъ добавляется, что этотъ „многоученый мужъ“ имѣлъ сильное вліяніе на предпринятое п. Никономъ исправленіе книгъ. „И отсюда“, говорится въ запискѣ, *„вину пріемъ и Святѣйшій Никонъ Патріархъ, нача съ греческихъ правити книги славенскія, по тогожде мудрѣйшаго іеромонаха Епифанія разсмотрѣнію и възвѣщанію, яко книга Литургіарій (т. е. Служебникъ) премоного не согласоваше въ самомъ священнодѣйствіи къ греческимъ святяя Литургіи“.* \*) Изъ приведенныхъ словъ записки видно, что чтеніе и сличеніе греческаго подлинника съ нашимъ Служебникомъ, на который прежде всего ссылается Никонъ, какъ на

\*) Макарія — „Церк. Ист.“ — т. XII, стр. 51—54; Вь-локурова „Арсеній Сухановъ“, ч. 1-я, стр. 185, 209.

\*) Митр. Евгенія — „Словарь писателей духовнаго чина“, ч. 1-я, стр. 190—192. Спбг. 1818 г.

провѣренный имъ самимъ, было произведено вовсе не имъ, а Елифаніемъ Славеницкимъ. А содержанію разсматриваемой записки несомнѣнно слѣдуетъ вѣрить всецѣло, такъ какъ она носитъ чисто оффиціальнѣйшій характеръ и представляетъ изъ себя докладъ начальствующимъ лицамъ. Если-бы въ ней было допущено извращеніе фактовъ, то она не была-бы даже пропущена типографскою цензурою того времени, да и Никонъ, какъ лицо заинтересованное, опротестовалъ-бы ее. Однако ничего этого не случилось, очевидно, потому, что въ ней сообщались вѣрныя данныя. Слѣдовательно, относительно „Служебника“ Никонъ не имѣлъ права утверждать, что онъ читалъ его на греческомъ языкѣ. А если такъ, то это же самое нужно сказать и о другихъ книгахъ, тѣмъ болѣе, что самъ Никонъ другихъ книгъ, которыя бы онъ читалъ на греческомъ языкѣ, и не называетъ, а, поименовавъ одинъ Служебникъ, обобщаетъ далѣе, что и всѣ греческія богослужебныя книги разнятся съ русскими. А чтобы читать символъ вѣры на греческомъ языкѣ, на что также ссылается Никонъ, особенныхъ знаній языка вовсе не требуется; для этого достаточно знать начертаніе греческихъ буквъ и умѣть читать греческій шрифтъ. Однако отсюда далеко еще до того, чтобы свободно понимать смыслъ прочитаннаго, что само собою разумѣется, необходимо было Никону, коль скоро онъ указывалъ на существованіе разности между греческими и нашими книгами. А что Никонъ могъ научиться читать по-гречески,—это вполнѣ возможное дѣло. Вѣдь грековъ и людей, знающихъ греческій языкъ, въ то время на Руси было не мало,—и всѣ они вращались около Никона, \*) явно высказывавшаго свои

\*) Шушерина „Житіе св. ц. Никона“ стр. 75 и др. Спб. 1784 г.

особенныя симпатіи ко всему греческому. Мало того, Никонъ, дѣйствительно, умѣлъ читать по-гречески, и даже понималъ смыслъ многихъ греческихъ фразъ, особенно употреблявшихся въ греческой богослужебной практикѣ. Это доказывается тѣмъ, что онъ неоднократно совершалъ на греческомъ языкѣ цѣлыя богослуженія. Изъ времени пребыванія Никона на патріаршествѣ известно нѣсколько случаевъ, когда онъ совершалъ на греческомъ языкѣ все богослуженіе, или нѣкоторыя части его. Такъ, устроивъ на подворьѣ своего Иверскаго монастыря въ Москвѣ церковь, Никонъ просилъ освятить ее антиохійскаго патріарха Макарія, бывшаго тогда въ Москвѣ. Это было сдѣлано съ тою цѣлью, чтобы видѣть, на сколько греческій чинъ освященія отличается отъ русскаго. Въ назначенный день, 27 мая 1656 г., патр. Макарій совершалъ освященіе церкви, при чемъ Никонъ самъ участвовалъ въ церемоніи освященія, гдѣ все читалось и пѣлось по-гречески, а архидіаконъ московскій и нѣсколько писцовъ тутъ-же записывали, какъ шла вся эта церемонія. По окончаніи освященія Никонъ вмѣстѣ съ Макаріемъ совершалъ въ новосвященной церкви *всю литургію* опять-таки *на греческомъ языкѣ*. И такихъ случаевъ насчитывается довольно много. \*) Ясно, что читать по-гречески Никонъ умѣлъ и изъ прочитаннаго въ общеупотребительныхъ богослужебныхъ книгахъ многое понималъ. А что онъ зналъ смыслъ и значеніе отдѣльныхъ греческихъ фразъ, — это не подлежитъ сомнѣнію. Свидѣтельство на этотъ счетъ мы находимъ въ путевыхъ запискахъ архидіакона Павла Алеппскаго, посѣщавшаго Россію въ 1652 г. съ своимъ отцомъ, только что упомянутымъ нами Макаріемъ, патр. антиохійскимъ. По словамъ Павла Алеппскаго, во

\*) Макарія — „Ц. И.“ т. XII, стр. 291—293.

время пребывания п. Макарія въ Москвѣ, по окончаніи пасхальной службы, Никонъ христосовался со всѣми сослужившими ему и, подходя къ каждому изъ грековъ, говорилъ: „Χριστός ανῆστῆ“. \*) Подобное-же подтвержденіе нашей мысли мы находимъ еще въ грамотѣ патр. Никона по случаю основанія Иверскаго Крестнаго монастыря. Въ ней встрѣчаются такія мѣста: объясняя наименованія новаго монастыря, Никонъ говоритъ: „монастырь *ставросъ*, *еже есть крестъ*“, \*\*) а поясняя обычную надпись на крестахъ — „Ιῆς Χῆ Νικα“, дѣлаетъ переводъ этой греческой фразы: „Ника убо есть греческое реченіе, славенски-же толкуется — *побѣждаетъ*, яко рещи вкупѣ славенски: Иисусъ Христосъ побѣждаетъ“. \*\*\*) Судя по этимъ двумъ даннымъ, можно думать, что Никонъ, читая на греческомъ языкѣ символъ вѣры, написанный на саккосѣ митр. Фотія и въ грамотѣ восточныхъ патріарховъ, могъ понимать отдѣльныя греческія фразы и находить, что въ греческомъ подлинникѣ стоитъ не „нѣсть конца“, какъ это читалось въ книгахъ московскихъ, а „не будетъ конца“ и нѣтъ слова „истиннаго“. Но изъ всего этого опять таки можно только вывести, что онъ, какъ человекъ враждавшійся въ обществѣ людей знающихъ греческій языкъ и природныхъ грековъ, прислушался къ разговорной рѣчи, навѣкъ нѣсколько понимать ее и узналъ смыслъ нѣкоторыхъ греческихъ словъ и фразъ. Это тѣмъ болѣе легче было Никону, что въ его патріаршество посѣщало Россію очень много грековъ, особенно духовнаго сословія. А по свидѣтельству Павла Алеп-

---

\*) Аболенскаго — „Московское государство при Алексѣ Михайловичѣ“, стр. 39; Кіевъ 1876 г.

\*\*) Грамата Никона № 715 бібліотеки Московской дух. акад. листъ 9-й.

\*\*\*) *ibid.* — л. 38.

пскаго, Никонъ особенно внимательно относился къ грекамъ: велъ съ ними частыя бесѣды, несомнѣнно при посредствѣ толмачей, всегда присматривался и прислушивался къ чину совершенія богослуженій; своими собственными глазами старался увидеть, какая форма обряда лучше, и постоянно предлагалъ, напр., патр. Макарію антиохійскому вопросы относительно каждой подробности. „Что вы найдете неправильнымъ въ чинѣ нашихъ обрядовъ“, обращался онъ неоднократно съ просьбою къ патр. Макарію, „говорите намъ, чтобы мы могли совершать ихъ правильно“. \*) При этомъ, имѣя въ виду особенную любовь Никона ко всему греческому, удивительно, что онъ могъ ознакомиться съ греческимъ языкомъ на столько, чтобы умѣть читать на этомъ языкѣ и кое-что понимать. Его постояннымъ девизомъ было одно: „Я—русскій, сынъ русскаго, но моя вѣра греческая“. \*\*) И дѣйствительно, по отзыву Павла Алеппскаго, Никонъ „очень любилъ греческій языкъ и старался ему научиться“. будучи уже патріархомъ. \*\*\*) Отсюда выводъ прямой, что до патріаршества Никонъ почти совсѣмъ не понималъ греческаго языка и только уже въ санѣ патріарха старался изучить этотъ языкъ въ виду его необходимости при задуманномъ исправленіи книгъ. Судя по этому показанію Павла Алеппскаго сами собою уничтожаются утвержденія митр. Евгенія, автора Словаря духовныхъ писателей, и архимандрита Аполлоса, біографа Никона, и др., что Никонъ при составленіи „Русской Лѣтописи“, извѣстной подъ его именемъ, пользовался между разными пособіями и грече-

---

\*) Аболенскаго—цит. соч., стр. 127—128.

\*\*) *ibid.* стр. 128—129.

\*\*\*) Макарія, т. XII, стр. 281.

скими хронографами. \*) Это потому, что, по мнѣнію самого митр. Евгенія, Никонъ писалъ свою лѣтопись еще въ санѣ Новгородскаго митрополита, а окончилъ уже будучи патріархомъ. Когда жилъ Никонъ въ Новгородѣ, онъ несомнѣнно языка греческаго не зналъ настолько, чтобы самому понимать и пользоваться греческими хронографами,—и въ патріаршемъ санѣ дѣлать этого тоже не могъ, какъ нужно думать въ виду только что приведеннаго свидѣтельства Павла Алеппскаго. А если онъ въ самомъ дѣлѣ и пользовался такими источниками, то или въ переводахъ на русскій языкъ, или при помощи лицъ, знавшихъ греческій языкъ.

\*) Евгенія—„Сл. д. п.“—стр. 503—505; Аполлоса—„Ж. Никона“, стр. 43 и 183.

*А. Соломинъ.*

(Продолженіе будетъ).

---

## **ОБЪЯВЛЕНІЯ.**

---

ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ СЕЛЬСКО-ХОЗЯЙСТВЕННЫЙ ЖУРНАЛЪ

# „ДЕРЕВНЯ“,

(III-й годъ изданія,) ПОДЪ РЕДАКЦІЕЮ

**И. Н. Елагина**

имѣющій задачею распространять **практически-полезныя** по сельскому хозяйству свѣдѣнія, пригодныя главнымъ образомъ для хозяевъ практиковъ, связанныхъ своею дѣятельностью и жизнью съ землею.

*Допущенъ въ библіотеки среднихъ и низшихъ учебныхъ заведеній,*

**ВЪ БЕЗПЛАТНЫЯ НАРОДНЫЯ ЧИТАЛЬНИ И ВЪ  
БИБЛІОТЕКИ ЦЕРКОВНО-ПРИХОДСКИХЪ  
ШКОЛЬ.**

**Программа журнала:** отрасли сельскаго хозяйства, ремесла и домоводство.

**Безплатныя приложенія:** сѣмена хорошихъ сортовъ сельскохозяйственныхъ растений, планы и чертежи хозяйственныхъ построекъ.

Въ 1898 г. будутъ даны къ журналу „**ДЕРЕВНЯ**“ слѣдующія **безплатныя приложенія:** планы, съ чертежами въ краскахъ и черн., и со мног. рис. въ текстѣ, художественно-исполненные **ПРОЕКТЫ**, составленные **Архитек.-Худож. В. Ф. Харламовымъ:**

1. Двѣ молочныхъ, съ помѣщеніемъ для мастерицы и ледниками. 2. Овчарня, свипарня и курятникъ. 3. Амбаръ съ молотильнымъ сараемъ и зерносушилкою. 4. Домъ-дача.

**СѢМЕНА** лучшихъ хозяйственныхъ растений: 1) Морковь „Парижская каротель“. 2) Томаты „Король раннихъ“. 3) Рѣдись „Нѣтъ подобныхъ“. 4) Горохъ сахарный „Колонистскій“. 5) Свекла „Длинная кровокрасная“.

**Краткія выдержки изъ позднѣйшихъ отзывовъ, помѣщенныхъ въ періодическихъ изданіяхъ о журналѣ „ДЕРЕВНЯ“:**

1) „Извѣстія Министерства Земледѣлія и Государственныхъ Имуществъ“, № 46—13 Ноября 1897 г.: „Несмотря на то, что уже съ выходомъ первыхъ номеровъ программа журнала „ДЕРЕВНЯ“ была очень обширна, она постоянно пополнялась, и расширялась, чему не мало способствовало увеличеніе числа сотрудниковъ, среди которыхъ находится много лицъ извѣстныхъ въ сельско-хозяйственной литературѣ и хозяйств-практиковъ. Практическія хозяева могутъ найти въ журналѣ „ДЕРЕВНЯ“ отвѣты на многіе изъ интересующихъ ихъ вопросовъ. Журналъ издается весьма тщательно, снабженъ многими рисунками въ текстѣ и разсылаетъ подписчикамъ разныя приложенія“.

2) Журналъ „Народное Образованіе“, № 12—Декабрь, 1897.: „Вышедшіе номера журнала „ДЕРЕВНЯ“ могутъ служить лучшею справочною книгою-библіотекою по всѣмъ сторонамъ сельско-хозяйственнаго дѣла. Изложеніе статей отличается общедоступностью, которой помогаютъ рисунки и чертежи, помѣщенные во множествѣ. Журналъ „ДЕРЕВНЯ“ можетъ быть весьма полезнымъ пособіемъ для тѣхъ учителей, которымъ предстоитъ завести или которыми уже заведено школьное хозяйство. Для учителей-же второклассныхъ школъ, при которыхъ заведе-

ніе хозяйства или ремесленной мастерской признается (собовно желательнымъ, чтеніе журнала, подобнаго „ДЕРЕВНЯ“ — необходимо. Нѣкоторыя изъ помѣщенныхъ въ журналѣ „ДЕРЕВНЯ“ статей могутъ служить для учителей этихъ школъ превосходнымъ руководствомъ“.

3) Журналъ „Русскій Начальный Учитель“: По своему разнообразному содержанію, по важности и насущному характеру затрогиваемыхъ вопросовъ, по несомнѣнной практичности многочисленныхъ рекомендуемыхъ нововведеній, журналъ „Деревня“ можетъ быть признанъ однимъ изъ наиболее полезныхъ по своему назначенію и наиболее доступныхъ журналовъ“.

**Подписная цѣна:** за годъ, съ пересылкою, **ТРИ** рубля. **3** рубля. **Подписка принимается въ Копт. журнала. 3** рубля

Адресъ: „ДЕРЕВНЯ“. С.-Петербургъ, Большая Морская, д. 13.

Громадный выборъ лучшихъ, дешевыхъ изданій по сельскому хозяйству, ремесламъ, домоводству и проч.

Каталогъ высылается бесплатно.

---

Годъ II.

1898.

Вѣдомство учреждений Императрицы Маріи.

## ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА ЖУРНАЛЪ ВѢСТНИКЪ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОСТИ.

Журналъ, посвященный всѣмъ вопросамъ, относящимся до благотворительности и общественнаго призрѣнія. Органъ Вѣдомства дѣтскихъ пріютовъ. Журналъ издается Центральнымъ Управленіемъ дѣтскихъ пріютовъ Вѣдомства учреждений Императрицы Маріи подъ редакціею дѣйств. стат. сов. Евгенія Сенастьяновича Шумигорскаго. Журналъ выходитъ ежемѣсячно, книжками объемомъ не менѣе трехъ печатныхъ листовъ. — Подписная цѣна за годовое изданіе, съ доставкою и пересылкою, три рубля. — Доходъ отъ изданія, за покрытіемъ всѣхъ расходовъ, обращается въ пользу дѣтскихъ пріютовъ Вѣдомства учреждений Императрицы Маріи. — Подписка принимается въ редакціи (С.-Петербургъ, Казанская ул., 7). Статьи для напечатанія и запросы, касающіеся журнала, адресуются въ редакцію. Отдѣльные №№ продаются по 30 к. Лица, желающія получить „Вѣстникъ Благотворительности“ за 1897 г., могутъ присылать свои

требованія въ редакцію съ приложеніемъ 3 рублей. Программа: I. Официальный отдѣлъ. Распоряженія Правительства. II. Специальный отдѣлъ, посвященный дѣятельности Вѣдомства дѣтскихъ пріютовъ и другихъ благотворительныхъ учрежденій. III. Литературный отдѣлъ. Разработка всѣхъ вопросовъ благотворительности и общественнаго призрѣнія, очерки русскихъ и иностранныхъ учрежденій, литература, журналистика и хроника русской и иностранной благотворительности. IV. Объявленія.

*Адресъ редакціи: С.-Петербургъ. Казанская ул., 7.*

---

Открыта подписка на 1898 г. Пятый годъ изданія.

## **„БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ!“**

Популярный журналъ д-ра Зарубина. Выходитъ еженедѣльно по воскресеньямъ. Подписная цѣна съ пересылкой 7 р. въ годъ, 4 р. полгода, 2 р. четверть года. Адресъ: С.-Петербургъ, Редакція журнала „Будьте Здоровы!“ Въ 1898 г. журналъ „Будьте Здоровы!“ будетъ издаваться по той же программѣ, какъ и въ первые года. Эта программа, равно какъ направленіе и цѣли нашего журнала ясно опредѣляются самымъ его названіемъ „Будьте Здоровы“. Это настоящій популярный журналъ, дающій въ ясныхъ общепонятныхъ статьяхъ все, что нужно знать человѣку для сохраненія его здоровья, и необходимый въ каждой интеллигентной семьѣ. На его страницахъ читатель найдетъ статьи о томъ, какъ надо жить, питаться и одѣваться, работать, отдыхать и развлекаться, какъ предупредить болѣзни и остерегаться всего вреднаго, какъ лѣчить заболѣванія домашними средствами, безъ помощи врача, какъ утолить боль и облегчить припадки, какъ укрѣпить нервы, какъ приготовить себѣ здоровую старость, какъ воспитать здоровыхъ дѣтей и пр., и пр. Совѣты и отвѣты на всевозможные гигиеническіе и медицинскіе запросы гг. подписчиковъ бесплатно. Журналъ „Будьте Здоровы!“ необходимъ каждому, кто дорожитъ своимъ здоровьемъ. Подписавшіеся на 1898 г. получаютъ журналъ со дня подписки до новаго года бесплатно.

---

## СОДЕРЖАНІЕ.

### I. ОТДѢЛЪ ОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

	СТР.
1. Всеподданнѣйшій докладъ . . . . .	185
2. Распоряженія Епархіальнаго Начальства . . . . .	186
3. Архипастырское благословеніе . . . . .	190
4. О награжденіи набодренникомъ . . . . .	—
5. Журналы Съѣзда депутатовъ Сѣвскаго училищнаго округа 1897 года . . . . .	191
6. Списокъ праздныхъ мѣстъ . . . . .	200
7. Извѣстія. . . . .	202

### II. ОТДѢЛЪ НЕОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

8. Живые религіозно-нравственные вопросы въ современной вашей литературѣ . . . . .	204
9. Къ вопросу о личномъ участіи патріарха Никона въ дѣлѣ исправленія при немъ русскихъ церковно-богослужебныхъ книгъ . . . . .	218
10. Объявленія. . . . .	228

---

Редакторъ, Каѳедраальный Протоіерей М. Смирновъ.

---

Орель. Дозв. ценз. Февраля 1-го дня 1898 года.

---

Орель. Типографія Губернскаго Правленія.

Въ редакціи Орловскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей поступила въ продажу книга: „Резолюціи Московскаго Митрополита Филарета по разнымъ раздѣламъ и главамъ Устава Духовныхъ Консисторій и по управленію духовно-учебными заведеніями“, — необходимая каждому духовному пастырю въ его пастырской дѣятельности. Цѣна **4** руб. безъ пересылки, пересылка за 2 ф. по разстоянію.

---

Тамъ же продается брошюра:

„Руководственныя указанія готовящимся къ посвященію въ санъ діакона и священника“.

ЦѢНА 10 КОП.

---